

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről az **ÉNYKK Zrt.** (székhely: 9700 Szombathely, Körmendí út 92., adószám: 24200493-2-18, számlaszám: Budapest Bank Zrt. 10104789-23352900-01003002, cégjegyzékszám: 18-10-100701, képviseli Papp László vezérigazgató) mint **vevő** (a továbbiakban, mint Vevő),

másrészről a **TEMPO100 Kft.** (székhely: 1038 Budapest, Rókahegyi út 36., cégjegyzékszám: 01-09-964863, adószám: 23421077-2-41, számlaszám: OTP Bank Nyrt. 11712073-20002860, képviseli Móré Ferenc ügyvezető), mint **eladó** (a továbbiakban: Eladó)  
között jött létre az alábbi feltételekkel.

### 1. A szerződés tárgya:

1.1. Az eladó elad 3 darab, a jelen szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárás dokumentációja műszaki előírásainak minden tekintetben megfelelő, az ajánlatában meghatározott autóbust (a továbbiakban autóbusz/ok) a Vevőnek, aki azokat megvásárolja.

#### Az autóbuszok adatai:

Sor-szám	Gyártmány, típus	Alvázzszám	Nettó vételár	Nettó vételár HUF-ban*
1.	Scania Irizar Century	YS2K4X20001853494	97.200 EUR+ÁFA	29.798.600,-Ft +ÁFA
2.	Scania Irizar Century	YS2K4X20001852704	97.200 EUR+ÁFA	29.798.600,-Ft +ÁFA
3.	Scania Irizar Century	YS2K4X20001855411	97.200 EUR+ÁFA	29.798.600,-Ft +ÁFA
<b>Összesen:</b>			<b>291.600 EUR+ÁFA</b>	<b>89.395.800,-Ft+ÁFA</b>

\* Árfolyam MNB 2014. 10. 10-én 306.57 HUF/EURO

### 2. Ellenérték

2.1. A Vevő az 1. pontban körülírt autóbuszokat - a 7. pontban említett, az 1. számú melléklet szerinti átvételi ellenőrzés lefolytatását, az annak folyamatájaként kiállított átvételi igazolás kiállítását, valamint az 1. számú melléklet szerinti okmányok határidőben történő átadását követően az 1. pontban felsorolt vételárért megvásárolja (EURO alapú vételár esetében az ÁFA megfizetése HUF-ban történik). Felek rögzítik, hogy EURO alapú elszámolás esetében irányadó árfolyam az MNB HUF/EURO hivatalos árfolyam, amely az Eladó számlája kiállításának napját megelőző napján érvényes.

2.2. Az autóbuszok ÁFA nélkül számított vételára - Magyarországon való átvételt kalkulálva - tartalmazza rögzített árszinten a beszerzést terhelő adókat, vámokat, valamennyi illetéket, hatósági és egyéb engedélyek beszerzési költségét, (kivéve a Kötelező Gépjármű Felelősségbiztosítás díját, valamint a vagyonszerzési illetéket, melyek a Vevőt terhelik) és a járművek vizsgáztatási költségeit.

ÉNYKK Zrt.	
Szervezeti egység/szigno	
Jogi képviselő/szigno	Gazdasági igazgatóság/szigno

TEMPO100 Kft.  
1038 Budapest  
Rókahegyi út 36.  
Adószám: 23421077-2-41

2.3. Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

### 3. Teljesítési határidő és átadás

3.1. Az Eladó az autóbuszokat a szerződés aláírásától számított 50 napon belül köteles átadni (vagy az ajánlatában megadott vállalásnak megfelelően).

3.2. Határidőben történő átadásnak (a szerződés teljesítésének) azt kell tekinteni, ha az alábbiakban felsorolt (a, b, c) feltételek teljesülnek:

- a.) A jelen szerződés tárgyát képező valamennyi autóbust Magyarországon a közlekedési hatóság a forgalombehelyezés előtt megvizsgálta és a vizsgálat eredményeként az Okmányiroda a vevőt, mint tulajdonost, továbbá az autóbusz vonatkozásában a „közforgalmi személyszállításra alkalmas”, illetve az „útkímélő tengely” minősítést a forgalmi engedélybe bejegyezte.
- b.) Az Eladó az autóbuszok átadásakor átadta Vevőnek az 1. számú melléklet szerinti okmányokat, illetőleg dokumentumokat,
- c.) A Vevő a 7. pont szerinti átvételi ellenőrzést eredményesen megvalósította, és annak alapján a felek aláírták a 7.6. pontban említett jegyzőkönyvet.

3.3. Amennyiben a 3.2. pont szerinti átadásra a 3.1. pontban meghatározott határidőt követően kerül sor, a Vevő az Eladóval szemben a következő jogkövetkezményeket alkalmazhatja:

- a) Az Eladó 0,5%/nap/jármű bruttó beszerzési ár késedelmi kötbért fizet, mely a vételárból kerül levonásra. A kötbért a Vevő csak azon autóbuszok értéke után számíthatja fel, amelyek esetében a 3.2. pontban említett kötelezettségének az Eladó nem tett eleget.
- b) 30 napot meghaladó késedelem esetén a Vevő a kötbérigénye érvényesítésén túlmenően egyoldalú jognyilatkozattal elállhat a jelen szerződéstől és követelheti a kötbért meghaladó kára megtérítését.

### 4. Előteltetés, vagy részteltetés

4.1. Előteltetéshez, vagy részteltetéshez a Vevő kifejezett írásbeli hozzájárulása szükséges. Az előteltetés, vagy részteltetés iránti igényt legalább a 3.1. pontban meghatározott teljesítési határidő előtt 10 nappal az Eladónak írásban jelezni kell a Vevő felé.

### 5. A gyártásközi ellenőrzés

5.1. A Vevő nem tart rá igényt, mivel használt járműveket vásárol.

ÉNYKK Zrt.	
Cím: Váci utca 10. 1052 Budapest	
E-mail: info@enykk.hu	
Telefon: +36 1 450 1000	
Fax: +36 1 450 1001	
Gyártási igazgatóság vezetője	
	

TEMPO100 Kft.  
1038 Budapest  
Rókahegyi út 36.  
Adószám: 23421077-2-41



## 6. A forgalomba helyezést megelőző ellenőrzés.

- 6.1. A Vevő az Eladó által elvégzett „átadást megelőző végátvételt” követően – az Eladó vagy annak alvállalkozója telephelyén – „forgalomba helyezést megelőző ellenőrzés” lefolytatására jogosult.
- 6.2. Az Eladó az „átadást megelőző végátvételt” követően köteles jelezni a Vevőnek, hogy megkezdhető a „forgalomba helyezést megelőző ellenőrzés”. A „forgalomba helyezést megelőző ellenőrzés” időpontjában a felek - ésszerű határidő kitérésével - közösen állapotodnak meg.
- 6.3. A Vevő a „forgalomba helyezést megelőző ellenőrzés” tapasztalatait jegyzőkönyvben rögzíti, melyet a Vevő és az Eladó erre felhatalmazott képviselői írnak alá. A Vevő a műszaki dokumentációban meghatározott követelményektől való eltérés és/vagy kivitelezési hiányosságok észlelése esetén jogosult a jegyzőkönyvben meghatározni az átvételi ellenőrzésig az Eladó által elvégzendő feladatokat.

## 7. Az átvételi ellenőrzés, az átvétel

- 7.1. A Vevő az autóbuszok átvételét megelőző, a jelen Szerződés 1. számú mellékletben meghatározott tartalmú átvételi ellenőrzést a 3.2. a.) pontban említett vizsgálat lefolytatását követően kezdeni meg.
- 7.2. Az Eladó az átvételi ellenőrzés lehetséges időpontjáról a 3.1. pontban említett teljesítési határidő előtt legalább 3 munkanappal köteles a Vevőt értesíteni. Az átvételi ellenőrzés időpontjában a felek közösen állapotodnak meg.
- 7.3. Az átvételi ellenőrzés illetőleg az átvétel helyszíne: az Eladó vagy annak alvállalkozója (alvállalkozói) székhelye vagy telephelye. Amennyiben az Eladó Magyarországon nem rendelkezik telephellyel, az átvételre az Eladó által megjelölt magyarországi, az átvételi ellenőrzés lefolytatására minden tekintetben alkalmas telephelyen kerül sor. Az Eladó köteles külön díj felszámolása nélkül biztosítani minden szükséges segítséget - beleértve a rajzokhoz és gyártási adatokhoz való hozzáférést - a Vevő részére.
- 7.4. Az Eladó köteles biztosítani, hogy a Vevő az ellenőrzést az 1. számú melléklet szerinti tartalommal és módon végezhesse (végeztethesse) el.
- 7.5. A Vevő az 1. számú melléklet szerinti ellenőrzés tapasztalatait jegyzőkönyvben rögzíti, melyet a Vevő és az Eladó erre felhatalmazott képviselői aláírnak. A jegyzőkönyvnek tartalmazni kell, hogy az autóbuszokat forgalomba helyezés előtt a közlekedési hatóság megvizsgálta-e, az Okmányiroda a forgalmi engedélybe a „közforgalmi személyszállításra alkalmas” bejegyzést megtette-e.
- 7.6. Amennyiben az autóbuszokat a hatóság a forgalombahelyezés előtt megvizsgálta, az Okmányiroda a forgalmi engedélybe a „közforgalmi személyszállításra alkalmas” és az „útkímélő tengely” minősítést bejegyezte, az autóbuszok az 1. számú mellékletben említett átadás-átvételi eljárás során a követelményeknek teljes körűen megfeleltek, a Vevő átvételi igazolást ad az Eladónak.

ÉNYVÉK Zrt.	
Szervezeti egység	
Előző vezető	
Utó vezető	

TEMPO100 Kft.  
1038 Budapest  
Rókahegyi út 36.  
Adószám: 23421077-2-41

7.7. A jelen pontban foglaltak közül semmi sem mentesíti az Eladót a jelen Szerződés alapján őt terhelő jótállási, szavatossági vagy más kötelezettség alól.

## 8. Az átvétel megtagadása

8.1. A Vevő megtagadhatja az autóbusz átvételét, ha

a) az Eladó nem biztosítja, hogy a Vevő a 7. pont szerinti átvételi ellenőrzést az 1. számú melléklet szerinti tartalomban és módon végezhesse (végeztethesse) el.

b) az autóbuszok nem felelnek meg a dokumentáció szerinti műszaki előírásoknak, vagy az ajánlat feltételeinek, és/vagy a 6.3. pontban említett jegyzőkönyvben rögzített hiányosságok nem kerülnek kijavításra.

8.2. A nem szerződésszerű teljesítés esetén a 3.3. pont szerinti jogkövetkezmények alkalmazhatók. Ezekben az esetekben az Eladó - külön költség felszámolása nélkül - köteles késedelem nélkül az ellenőrzést lehetővé tenni, a dokumentumokban lévő hiányosságokat pótolni, illetve kicserélni a visszautasított autóbust/autóbuszokat vagy elvégezni azokat a módosításokat, melyek azt az előírásokban foglalt követelményeknek megfelelővé teszik és ismételt átvételt kezdeményezni.

8.3. Az átvétel megtagadása esetén az Eladó számla kibocsátására nem jogosult. A 8. pont szerinti számla kiállítás jogossága az ismételt átvétel időpontjától számít, még akkor is, ha ez a teljesítési határidőt követő időpontra esik.

## 9. Fizetés

A Vevő előleget nem biztosít. Eladó a számlát HUF-ban állítja ki. Az autóbuszok ellenértékét Vevő a Kbt. 130. § (1) bekezdése, valamint a hatályos Ptk. 6:130. § (1) – (2) bekezdéseinek figyelembevételével átutalással egyenlíti ki az Eladó 11712073-20002860 számú bankszámlaszámára.

## 10. Kapcsolódó szolgáltatások

10.1. Az Eladó köteles az alábbi szolgáltatásokat biztosítani:

- átadás előtti végátvétel,
- beüzemelés, próbaüzemeltetés, (a forgalomba helyezés előtti átvétel és/vagy az átvételi ellenőrzés során a Vevő képviselője kapjon lehetőséget összesen max. 20 km-es futáspróbára)
- hatósági és egyéb engedélyeket beszerzi, a járműveket levizsgáztatja saját költségén.

## 11. A szerződés módosítása

11.1. A jelen szerződést a hatályos Kbt.-ben foglaltak szerint lehet módosítani.

ÉNYKK Zrt.	
Szervezeti egység szignó	
Jogi érdeke szignó	Gazdasági jogviszony szignó

TEMPO100 Kft.  
1038 Budapest  
Rókahegyi út 36.  
Adószám: 23421077-2-41

## 12. Alvállalkozói szerződések

12.1. Az Eladó teljesítésében csak az ajánlatában megjelölt alvállalkozó működhet közre. Ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, az Eladó írásos kérése alapján a Vevő más megjelölt szervezet (személy) közreműködéséhez is hozzájárulhat írásban, ha az megfelel a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.

## 13. Vis major

13.1. Ezen pont értelmében lehetetlenülést eredményező ellenállhatatlan erőnek minősül minden olyan rendkívüli esemény, amelyet az Eladó a szerződés megkötésekor nem láthatott előre és nem hátríthatott el, és amely nem vezethető vissza az Eladó saját hibájára vagy gondatlanságára. Az ilyen események lehetnek: háborúk vagy forradalmak, tűzvészek, árvizek, járványok, vesztégzárak és szállítási tilalmak, amelyek megakadályozták az Eladót abban, hogy szerződéses kötelezettségeit teljesítse. Az Eladónál, valamint a jelen Szerződéssel érintett alvállalkozónál kialakult sztrájk helyzet nem minősül vis majornak.

13.2. Amennyiben vis major helyzet áll elő, az Eladó haladéktalanul, írásban értesítenie kell a Vevőt a helyzetről és a helyzet okáról. Ha a Vevő másképpen nem rendelkezik írásban, az Eladónak folytatnia kell szerződéses kötelezettségeinek teljesítését az adott helyzetben elvárható gondosság határáig, és az összes ésszerű, vis major esemény által nem érintett eszközt fel kell használnia a teljesítés érdekében.

## 14. A Szerződés megszűnése

14.1. A szerződés megszűnésének eseteireiben kivétel nélkül érvényesíteni kell az érvényes Magyar Polgári Törvénykönyvnek a szerződésekre vonatkozó rendelkezéseit.

14.2. Eladó tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani, ha az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek, továbbá ha az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

## 15. Jogvitás ügyek elintézése

15.1. A Vevő és az Eladó megtesznek minden erőfeszítést, hogy a Szerződés alapján, vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést, vagy vitát békés úton rendezzen, közvetlen tárgyalás útján.



TEMPO100 Kft.  
1038 Budapest  
Rókahegyi út 36.  
Adószám: 23421077-2-41



15.2. Amennyiben a Vevő és az Eladó az ilyen közvetlen tárgyalások megkezdésétől számítva 30 napon belül nem tudják békés úton megoldani szerződéses vitájukat, Felek a Szombathelyi Törvényszék illetékességét kötik ki.

## 16. Nyilatkozatok

16.1. A felek a Szerződéssel kapcsolatos összes, egymásnak adott nyilatkozatát/ értesítését, a szerződés értelmében írásban, e-mail, vagy telefax formájában küldik egymásnak és azt írásban visszaigazolják.

16.2. A nyilatkozathoz jogkövetkezmény akkortól fűződik, amikor az a címzethez megérkezik.

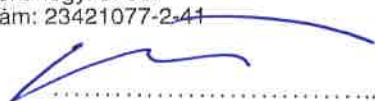
16.3. Az Eladó köteles a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé tenni és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni.

## 17. Az irányadó jog

17.1. A jelen szerződésre a magyar jog szabályai az irányadók

Budapest, 2015. március 6.

**TEMPO100 Kft.**  
1038 Budapest  
Rókahegyi út 36.  
Adószám: 23421077-2-41



TEMPO100 Kft.  
Móré Ferenc  
ügyvezető  
Eladó



ÉNYKK Zrt.  
Papp László  
vezérigazgató  
Vevő

ÉNYKK Északnyugat-magyarországi  
Közlekerzési Központ  
Zártkörűen működő Részvénytársaság  
9700 Szombathely, Kormendi út 92.  
Adószám: 24200493-2-18

1

ÉNYK	
szervezeti egység sziója	
sz. h. sz. sziója	